

GEMEINDE TISENS
Autonome Provinz Bozen - Südtirol



COMUNE DI TESIMO
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GEMEINDEAUSSCHUSSES

VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

Sitzung vom

Seduta del
29.07.2025Uhr – Ore
19:00

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale „Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige“ vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta Comunale

			Abw. Entsch./ Ass. Giust.	Abw. Unentsch./ Ass. Ingiust.
Bürgermeister	HOLZNER Christoph	Sindaco		
Vize-Bürgermeisterin	KRÖSS Roswitha	Vice-Sindaca		
Gemeindereferentin	FREI UNTERHOLZNER Elisabeth	Assessore		
Gemeindereferentin	GASSEBNER STEINKELLER Maria	Assessore	X	
Gemeindereferentin	LOCHMANN Annabell Elisabeth	Assessore		

Ihren Beistand leistet die Gemeindesekretärin

Assiste la segretaria comunale

Dr. INNERHOFER Hella

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt
Frau/HerrRiconosciuto legale il numero degli intervenuti, la/il
Signora/e

HOLZNER Christoph

in ihrer/seiner Eigenschaft als Bürgermeister den
Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Behandelt
wird folgender

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e
dichiara aperta la seduta. Si tratta il seguente

GEGENSTAND

OGGETTO

**PNRR - M4 C1 - Investition 1.1 - CUP
H65E22000020006: Neubau Schulzentrum:
Kindergarten, Kindertagesstätte und Mensa in
Tisens - Kenntnisnahme einer Variante des
Ausführungsprojektes in urbanistischer
Hinsicht**

**PNRR - M4 C1 - Investimento 1.1 - CUP
H65E22000020006: Nuova costruzione polo
scolastico: scuola d'infanzia, kita e mensa a
Tesimo - Presa d'atto della variante del progetto
esecutivo in via urbanistica**

FUTURA

 **LA SCUOLA
PER L'ITALIA DI DOMANI**

Vorausgeschickt,

- dass mit Beschluss des Gemeindevorstandes Nr. 508 vom 20.12.2022 die Bietergemeinschaft Stephan Marx, Benno Tibolla, Markus Gerstgrasser, Claudia Aimar, Karl Lorenz Hell und Roland Blaas, welche den Planungswettbewerb gewonnen hat mit der Ausarbeitung der Ausführungsplanung des *Neubaus des Schulzentrums: Kindergarten, Kita und Mensa – Tisens* beauftragt wurde.

- dass mit Beschluss des Gemeindevorstandes Nr. 136 vom 30.03.2023 und mit Nr. 173 vom 03.05.2023 das Ausführungsprojekt für den *Neubau des Schulzentrums : Kindergarten, Kita und Mensa – Tisens* mit einer Kostenschätzung von 6.157.812,63 € davon 4.978.105,98 € für Arbeiten und 1.179.706,65 € zur Verfügung der Verwaltung genehmigt worden ist;

- dass mit Beschluss des Gemeindevorstandes Nr. 359 vom 28.09.2023 die Genehmigung der 1. Variante des Ausführungsprojektes und die Gesamtkostenübersicht in verwaltungstechnischer Hinsicht zum Zwecke der Vorlegung eines Finanzierungsantrages genehmigt worden ist;

- dass sich die Gesamtkosten betreffend das Projekt „*Neubau Schulzentrum: Kindergarten, Kindertagesstätte und Mensa in Tisens*“, für die Durchführung der gesamten Arbeiten, insgesamt auf 8.803.840,22 €, davon 6.143.719,67 € für Arbeiten und 2.660.120,55 € zur Verfügung der Verwaltung belaufen;

Festgehalten,

- dass die Unterlagen zum Varianteprojekt in urbanistischer Hinsicht des Bauleiters Arch. Marx Stephan am 28.07.2025 unter Prot. Nr. 0010469, 0010470, 0010471 und 0010475 eingegangen sind;

- dass das Varianteprojekt keine größeren Abweichungen, sondern lediglich um Anpassungen handelt;

- dass es lediglich einer Kenntnisnahme bedarf;

Nach eingehender Diskussion,

Ansichts der bestehenden Dringlichkeit wird es für notwendig erachtet, diesen Beschluss im Sinne von Artikel 183, Absatz 4 des „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ (Kodex), genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018 für unverzüglich vollziehbar zu erklären, damit der PNRR Zeitplan eingehalten werden kann;

Nach Einsichtnahme,

in die geltende Satzung der Gemeinde Tisens;

in das einheitliche Strategiedokument in geltender Fassung;

in den geltenden Haushaltsvoranschlag und Arbeitsplan;

in den geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol;

Premesso

- che con delibera della Giunta comunale n. 508 del 20/12/2022 l'ATI Stephan Marx, Benno Tibolla, Markus Gerstgrasser, Claudia Aimar, Karl Lorenz Hell und Roland Blaas, vincitori del concorso di progettazione, sono stati incaricati con la progettazione esecutiva per il progetto *Nuova costruzione del polo scolastico: scuola dell'infanzia, asilo nido e mensa – Tesimo*.

- che con delibera della Giunta comunale n. 136 del 30/03/2023 e con n. 173 del 03/05/2023 il progetto esecutivo per la *Nuova costruzione del polo scolastico: scuola dell'infanzia, asilo nido e mensa – Tesimo* è stato approvato con una spesa di € 6.157.812,63 di cui 4.978.105,98 € per lavori e € 1.179.706,65 a disposizione dell'amministrazione;

- che con delibera della Giunta comunale n. 359 del 28/09/2023 è stato approvato l'approvazione della 1ª variante del progetto esecutivo e del quadro economico in linea tecnica amministrativa al fine di presentare una domanda di finanziamento;

- che i costi complessivi relativi al progetto „*Nuova costruzione del polo scolastico: scuola dell'infanzia, asilo nido e mensa – Tesimo*“ per l'esecuzione del progetto importano a € 8.803.840,22, di cui € 6.143.719,67 per lavori ed € 2.660.120,55 a disposizione dell'amministrazione;

Dato atto

- che la documentazione del progetto di variante in via urbanistica del direttore lavori arch. Marx Stephan è pervenuta in data 28/07/2025 sub prot. nn. 0010469, 0010470, 0010471 e 0010475;

- che il progetto di variante non presenta grandi divergenze, ma solo adeguamenti;

- che è sufficiente prenderne atto;

Dopo ampia discussione,

Per l'esistente urgenza viene ritenuto necessario dichiarare immediatamente esecutiva la presente deliberazione ai sensi dell'articolo 183 comma 4 del „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“ (CEL) approvato con legge regionale n.2 del 03.05.2018, onde consentire il rispetto delle tempistiche attinenti al PNRR;

Visto,

il vigente statuto del Comune di Tesimo;

il Documento unico di programmazione nel testo vigente;

il vigente bilancio di previsione;

il vigente Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige;

Nach Einsichtnahme in die positiven Gutachten zum Beschlussvorschlag im Sinne der Art.185 und 187 des „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ (Kodex), genehmigt mit Regionalgesetz Nr.2 vom 03.05.2018 hinsichtlich der:

- fachlichen Ordnungsmäßigkeit (6uSfEz5YYm0wds/+NBNBOLXmVMI-RhYoB2jRSedjVIpg=)
- buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit: (MwA5b-KIPJ1RTIJ/aOqIPolk9ELf8U6hFOLqeoY5RH8=)

B E S C H L I E S S T D E R G E M E I N D E A U S S C H U S S

einstimmig in gesetzlicher Form

- 1) aus den in den Prämissen angeführten Gründen die Unterlagen zum Varianteprojekt in urbanistischer Hinsicht des Bauleiters Arch. Marx Stephan zur Kenntnis vom 28.07.2025 zu nehmen;
- 2) diesen Beschluss aus den in den Prämissen angeführten Gründen, im Sinne von Artikel 183, Absatz 4 des „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ (Kodex), genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018, für unverzüglich vollziehbar zu erklären.

Hinweis:

Jeder Interessierte kann gegen diesen Beschluss im Sinne von Art. 183, Abs. 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindeausschuss Einspruch erheben. Innerhalb von 60 Tagen ab dem Tage, an dem die Frist für die Veröffentlichung dieses Beschlusses abgelaufen ist (Art. 41, Absatz 2, Verwaltungsprozessordnung), kann beim Regionalen Verwaltungsgericht, Sektion Bozen, Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

Visti i pareri favorevoli sulla proposta di deliberazione ai sensi degli artt.185 e 187 del „Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino Alto Adige“ (CEL), approvato con legge regionale n.2 del 03/05/2018 in ordine:

- alla regolarità tecnica (6uSfEz5YYm0wds/+NBNBOLXmVMIRhYoB2jRSedjVIpg=)
- alla regolarità contabile: (MwA5bKIPJ1RTIJ/aOqIPolk9ELf8U6hFOLqeoY5RH8=)

L A G I U N T A C O M U N A L E D E L I B E R A

ad unanimità di voti espressi in forma legale

- 1) di prendere atto della documentazione del progetto di variante in via urbanistica del direttore lavori arch. Marx Stephan del 28/07/2025;
- 2) di dichiarare, per i motivi citati in premessa, la presente deliberazione immediatamente esecutiva ai sensi dell'articolo 183 comma 4 del „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“ (CEL) approvato con legge regionale n.2 del 03.05.2018.

Avvertimento:

Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta Comunale opposizione avverso questa deliberazione ai sensi dell'art. 183 comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige. Entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione della delibera (art. 41, comma 2 del Codice del Processo Amministrativo) può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa, sezione di Bolzano. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt
Der Vorsitzende - Il Presidente
HOLZNER Christoph

Letto, confermato e sottoscritto
Schriftführer: die Gemeindesekretärin - Segretario: la
Segretaria comunale
Dr. INNERHOFER Hella

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale